

RO

RO

RO



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 2.2.2009
COM(2009) 32 final

**PROIECT PRELIMINAR DE BUGET RECTIFICATIV NR. 2
LA BUGETUL GENERAL 2009**

**SITUAȚIA CHELTUIELILOR PE SECȚIUNI
Secțiunea III - Comisia**

(prezentat de Comisie)

**PROIECT PRELIMINAR DE BUGET RECTIFICATIV NR. 2
LA BUGETUL GENERAL 2009**

**SITUAȚIA CHELTUIELILOR PE SECȚIUNI
Secțiunea III - Comisia**

Având în vedere:

- Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 272,
- Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 177,
- Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene¹, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1525/2007 al Consiliului², în special articolul 37,

Comisia Europeană prezintă autorității bugetare proiectul preliminar de buget rectificativ nr. 2 la bugetul 2009.

¹ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.
² JO L 343, 27.12.2007, p. 9.

CUPRINS

1.	Introducere	4
2.	SESAR	4
3.	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC).....	5
4.	Agenția Europeană a Căilor Ferate (AEF).....	6
5.	Modificarea comentariilor bugetare	7
5.1.	Serviciile operaționale GMES.....	7
5.2.	Facilitatea pentru alimente	7

MODIFICĂRI LA SITUAȚIA CHELTUIELILOR PE SECȚIUNI

Modificările la situația cheltuielilor pe secțiuni sunt trimise separat prin intermediul sistemului SEI-BUD. Cu titlu informativ, se atașează ca anexă la buget o versiune în limba engleză a modificărilor la situația pe secțiuni a cheltuielilor.

1. INTRODUCERE

Proiectul preliminar de buget rectificativ (PPBR) nr. 2 pentru anul 2009 cuprinde următoarele elemente:

- includerea în bugetul comunitar a schemei de personal a întreprinderii comune SESAR, în conformitate cu modificarea Regulamentului (CE) 219/2007³;
- modificări aduse schemei de personal a Centrului European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC), în concordanță cu bugetul 2009;
- modificări aduse schemei de personal a Agenției Europene a Căilor Ferate (AEF);
- modificări ale comentariilor bugetare.

PPBR 2/2009 nu are implicații financiare.

2. SESAR

Întreprinderea comună SESAR pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian a fost înființată la 27 februarie 2007 [Regulamentul (CE) 219/2007 al Consiliului], în temeiul articolului 171 din tratat. Cu toate acestea, absența unei definiții clare a statutului juridic al întreprinderilor comune a creat multe dificultăți referitoare la stabilirea structurii lor juridice și administrative. De fapt, în prezent, deși întreprinderea comună SESAR și tot personalul său sunt reglementate de legislația belgiană, întreprinderea comună a fost înființată și intră în domeniul de aplicare al unui regulament al Consiliului.

Odată cu lansarea celui de-al 7-lea program-cadru pentru cercetare și dezvoltare tehnologică, instituțiile UE au adoptat o nouă abordare pentru înființarea întreprinderilor comune. Principala trăsătură a acestei abordări este faptul că întreprinderile comune sunt recunoscute ca „organisme comunitare” care beneficiază de privilegiile și imunitățile Comunității Europene. Prin urmare, personalul acestor organisme este reglementat de Statul funcționarilor CE, iar Protocolul privind privilegiile și imunitățile se aplică organismelor și personalului acestora. Această abordare a fost aplicată prima dată pentru înființarea, în 2008, a cinci noi întreprinderi comune (inițiativele tehnologice comune CLEAN SKY, ENIAC, IMI, ARTEMIS și FCH).

Întreprinderea comună SESAR a fost înființată cu un an mai devreme, în baza aceluiași temei juridic ca și noile întreprinderi comune. Pentru a asigura consistența abordării Comisiei în ceea ce privește înființarea acestor organisme, statutul juridic al întreprinderii comune SESAR va fi modificat și aliniat la statutul celorlalte întreprinderi comune.

Din acest motiv, Comisia a propus modificarea Regulamentului (CE) 219/2007. Una dintre consecințele acestei modificări este că personalul întreprinderii comune SESAR va fi reglementat de Statutul funcționarilor CE, încadrându-se la categoriile agenți temporari și contractuali. Prin urmare, schema de personal a întreprinderii comune SESAR va trebui inclusă în bugetul comunitar. Regulamentul (CE) nr. 1361/2008 al Consiliului de modificare a

³ JO L 64, 2.3.2007, p. 1.

Regulamentului (CE) nr. 219/2007 a fost adoptat la 16 decembrie 2008⁴ și a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2009.

Întreprinderea comună SESAR este operațională și a recrutat deja o primă parte din personal. Pentru a asigura continuitatea operațiunilor întreprinderii comune SESAR, sunt esențiale tranziția fără întrerupere a personalului existent la statutul CE și încheierea procesului de recrutare până la sfârșitul anului 2009. Prin urmare, schema de personal a întreprinderii comune SESAR va trebui inclusă în bugetul comunitar de la începutul exercițiului 2009.

Schema de personal este inclusă în anexa la buget.

3. CENTRUL EUROPEAN DE PREVENIRE ȘI CONTROL AL BOLILOR (ECDC)

Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC) este o agenție descentralizată care ține de „primul pilon”, cu sediul la Stockholm, care are drept misiune monitorizarea și evaluarea amenințărilor reprezentate de bolile transmisibile pentru sănătatea umană, precum și politica de comunicare în legătură cu acest subiect. Prezentul proiect preliminar de buget rectificativ se justifică prin necesitatea de a modifica schema de personal în bugetul 2009, pentru a asigura coerența cu deciziile luate de autoritatea bugetară.

Structura organizatorică și capacitățile de bază ale ECDC sunt deja stabilite în anumite sectoare funcționale; centrul este dotat cu un sistem de supraveghere epidemiologică, dispune de mijloace de pregătire și de reacție în situații de urgență, este în măsură să răspundă solicitărilor de avize științifice și de evaluări ale riscului, poate oferi, de asemenea, formare în epidemiologie și are capacitatea de a desfășura o politică adecvată de comunicare în domeniul sănătății. Cu toate acestea, centrul se află încă într-o fază incipientă a dezvoltării sale. Deși serviciile pe care le furnizează sunt utile, ele nu îndeplinesc toate nevoile și așteptările părților interesate.

Recent, o evaluare externă a confirmat că ECDC a reușit să se impună ca centru independent de excelență științifică și aduce o valoare adăugată în ceea ce privește prevenirea și controlul bolilor transmisibile, însă a recomandat consolidarea și aprofundarea activităților privind bolile transmisibile.

Comisia este de acord cu concluziile raportului de evaluare externă. Este nevoie de investiții ulterioare pentru ca ECDC să își îndeplinească în totalitate misiunea actuală, și anume consolidarea sistemului de apărare al Europei împotriva bolilor infecțioase. În concordanță cu această abordare, la 13 noiembrie 2008, a fost adoptată o Comunicare a Comisiei către Consiliu și către Parlamentul European privind activitățile prevăzute ale ECDC și resursele necesare (COM/2008/741). Comunicarea a actualizat fișa financiară inițială adoptată în 2003 (la înființarea centrului), luând în considerare realizările ECDC în cursul primilor trei ani de funcționare și rezultatele evaluării externe. Trebuie notat că resursele financiare prevăzute în Cadrul financiar multianual pentru perioada 2007-2013 conferă ECDC o bază suficientă pentru îndeplinirea activităților prevăzute.

În timpul ultimelor etape ale procedurii bugetare pentru 2009, Parlamentul European a votat o rectificare prin care debloca rezerva privind bugetul ECDC propusă de Comisie în PPB 2009, până la adoptarea comunicării menționate anterior. Cu toate acestea, rectificarea votată nu se

⁴ JO L 352, 31.12.2008, p. 12.

referea la actualizarea schemei de personal a ECDC, în sensul adaptării acesteia la noua structură planificată a centrului, astfel cum este descrisă în Comunicarea Comisiei din 13 noiembrie și integrată în creditele autorizate în bugetul 2009.

Prin urmare, Comisia trebuie să prezinte un buget rectificativ care să conțină modificările legate de schema de personal a ECDC, necesare pentru a respecta Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și către Consiliu de la 13 noiembrie și alocările bugetare autorizate pentru 2009.

Schema de personal propusă implică alocarea a 40 de posturi suplimentare de agent temporar. Schema de personal completă este inclusă în anexa la buget. Detaliile pe obiective sunt următoarele:

Obiectiv	Denumire	Noi posturi 2009	Total posturi de agenți temporari până la sfârșitul lui 2009
1	Boli specifice	9	27
2	Supraveghere	6	28
3	Aviz științific	6	23
4	Pregătire și reacție	5	19
5	Formare	1	7
6	Comunicare în domeniul sănătății	6	21
7	Parteneriate	1	5
Intern	Guvernanță, management	1	9
Intern	Servicii administrative	5	31
Total		40	170

4. AGENȚIA EUROPEANĂ A CĂILOR FERATE (AEF)

Schema de personal 2009, astfel cum a fost autorizată în temeiul bugetului comunitar, nu reflectă nevoile agenției în ceea ce privește competențele extinse în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1335/2008 din 16 decembrie 2008⁵ și politica de personal a agenției, inclusiv dezvoltarea carierei (stabilită în planul său multianual privind politica de personal 2009 – 2011). Prin urmare, schema de personal trebuie modificată:

- schema de personal anterioară prevedea un post AD 15 pentru directorul executiv. Acest post a fost eliminat din greșeală din schema de personal din bugetul 2009, iar acum ar trebui reintrodus;
- numărul de posturi AST a crescut cu trei posturi, ceea ce corespunde unei reduceri cu trei posturi AD, pentru a permite un nivel corespunzător de asistență administrativă pentru activitățile operaționale ale agenției.

Schema de personal completă, conținând toate adaptările tehnice, este inclusă în anexa la buget. Numărul total de posturi autorizate pentru agenție nu se modifică, iar adaptările nu vor antrena cerințe bugetare suplimentare.

⁵ JO L 354, 31.12.2008, p. 51.

5. MODIFICAREA COMENTARIILOR BUGETARE

5.1. Serviciile operaționale GMES

În 2008, punerea în aplicare a Acțiunii pregătitoare – Serviciile operaționale GMES (Monitorizarea globală pentru mediu și securitate, articol bugetar 02 02 11) a fost încheiată cu succes prin finalizarea cererii de oferte în domeniul serviciilor în caz de urgență și prin angajarea în consecință a creditelor bugetare. Următoarea etapă a acțiunii în 2009 este punerea în aplicare a unui serviciu de date de referință, în parteneriat cu furnizorii de date existenți, precum Agențiile naționale de cartografie. Cu toate acestea, comentariul bugetar ar trebui modificat în consecință (a se vedea comentariul revizuit în anexa la buget).

5.2. Facilitatea pentru alimente

În urma acordului privind mecanismul de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare la care au ajuns Comisia Europeană, Consiliul European și Parlamentul European, eligibilitatea pentru finanțare ar trebui extinsă la entități precum organizațiile neguvernamentale (ONG-uri) și actorii nestatali. Ca urmare, metodele de punere în aplicare, inițial bazate exclusiv pe parteneriate cu organizații internaționale și regionale, vor trebui adaptate în consecință. Extinderea la ONG-uri și la actori nestatali va necesita, în special, o monitorizare mai strânsă și mai activă realizată de Comisie pe teren. Pentru a permite recrutarea personalului extern în delegațiile finanțate de la linia bugetară 21 01 04 05 – Mecanismul de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare – Cheltuieli de gestiune administrativă, Comisia propune modificarea în consecință a comentariului bugetar, fără modificarea sumelor deja aprobate de autoritatea bugetară pentru gestiunea administrativă.